ABOUT THIS MANUAL

VISION CREATIVE, INC.
서울 종로구 통의동
6번지 이룸빌딩 4층

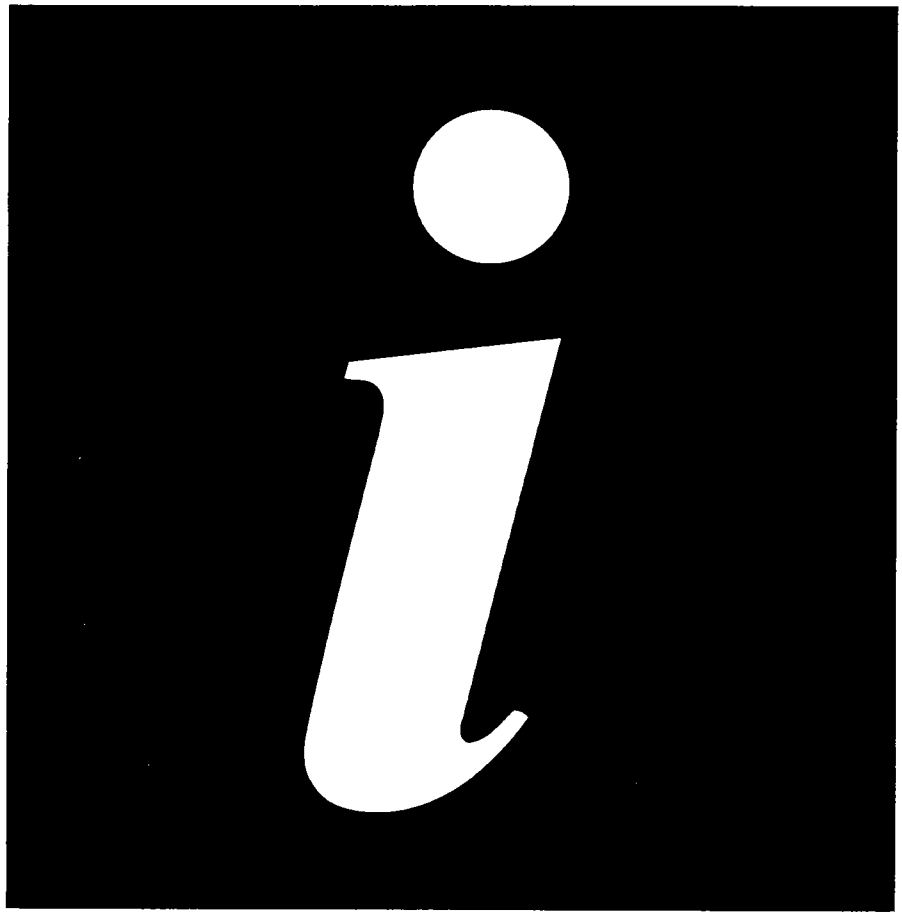
담 당	심송섭대리님		
공장모델	KOR - 41251S	브 랜 드	
BUYER	ELUX	언 어	스웨덴
BUYER모델	EMM1260		
일 정	1차		
	2차		
	3차		
	4차		
	5차		
제 판	한( )	인 쇄	
규 격			

MEMO 접수: (총14page)

05.01.24 - pdf에서 메뉴얼 뒷페이지 주의 문구 추가 - (신규1p)

연락처
VISION 담 당 전 지 현
TEL: 730 - 0660 FAX: 730 - 3788

I N F O



EMM 1260

MIKROVÅGSUGN

Bruksanvisning (S)

8221909-77

Electrolux

Sida Innehållsförteckning

4 Innan du använder ugnen
- Hur fungerar mikrovågsugnen?
- Ekonomiskt!

5 Så här förhindrar du att någon skadas av mikrovågsugnen
- Säkerhetsföreskrifter
- Vid skrotning av mikrovågsugnen

6 - Viktigt att veta

6 Uppackning och Tillbehörslista
- Uppackning
- Inbyggnad
- Tillbehör

7 Installation
- Placering
- Inbyggnad
- Elanslutning

8 Så här använder du mikrovågsugnen
- Ugnen

9 - Kontrollpanelen

10 - Tillagning
- Variabel inställning av mikrovågseffekt
- Vägledning för val av effekt

10 Det här kan du inte göra i mikrovågsugnen

11 Kom ihåg

11 Praktiska tips
- Allmänna
- Att välja rätt effektläge
- Upptining

12 Nybörjartips till nya mikroanvändare
- Lämpliga kokkärl
- Så här testar du om ett kärl är lämpligt att använda i mikrovågsugnen

13 Så här underhåller du ugnen och förlänger dess livslängd
- Rengöring och skötsel

13 De här felen kan du åtgärda själv

14 Service/Konsumentköp EHL och Tekniska data

Innan du använder ugnen

Läs igenom bruksanvisningen noga

Din nya mikrovågsugn är mycket enkel att använda men vi rekommenderar ändå att du läser igenom hela bruksanvisningen för att på bästa sätt kunna utnyttja ugnens alla fördelar.
Läs igenom Säkerhetsföreskrifter och Viktigt att veta noga för att undvika felanvändning och onödiga olycksrisker.
Spara bruksanvisningen och se till att den finns tillgänglig vid användning av ugnen.

Hur fungerar mikrovågsugnen?

Den s.k. magnetronen i mikrovågsugnen sänder ut elektromagnetisk energi i form av radiovågor. Dessa radiovågor, av en speciell våglängd, har förmåga att sätta fart på matens egna vattenmolekyler. Då molekylerna gnids mot varandra uppstår friktionsvärme och maten blir varm. Att laga mat med mikrovågor ger därför många fördelar: Smakämnen, vitaminer och näringsämnen blir kvar i maten och den blir godare och fräschare. Till och med uppvärmda matrester smakar nylagat! Inget extra vatten eller fett behövs. Därför blir mikrolagad mat också extra kalorisnål och du slipper allt vad stekos heter.

Ekonomiskt!

Mikrovågorna värmer endast maten. Beroende på vad du lagar och hur mycket, så kan du spara upp till 75% elenergi jämfört med en vanlig spis/ugn! Dessutom kan du spara dina matrester och frysa in. Och sedan snabbt värma upp dem igen när det passar. Det blir raskt många inspara-de matslantar!

Så här förhindrar du att någon skadas av mikrovågsugnen

För att undvika felanvändning och onödiga olycksrisker, läs igenom följande noga innan du installerar och använder ugnen.

Säkerhetsföreskrifter

- Under inga omständigheter får mikrovågsugnen användas med ugnsluckan öppen eller med luckans säkerhetsbrytare ur funktion. Manipulera aldrig med säkerhetsbrytarna eller låsmekanismen.
- Starta aldrig ugnen om något kommit i kläm vid ugnsluckan. Låt inte mat eller smuts samlas på luckans insida eller på luckans tätningsytor på ugnen.
- Mikrovågsugnen får inte användas med skadad ugnslucka eller lucktätning innan den repareras av auktoriserad service.

Lika viktigt är det att:

A Ugnschassit inte är skadat eller skevt vilket kan orsaka att luckan inte tätar ordentligt.

B Ugnsluckan är skadad eller försliten vid:
- ugnsluckans eller ugnens tätningsytor
- ugnsluckans gångjärn (skador eller loss)

- Försök aldrig att förändra eller laga en trasig ugn själv. Installationsarbeten, förlängning av kabel osv, skall utföras av behörig fackman.

Arbete utfört av person utan tillräcklig kunskap kan försämra ugnen och leda till skada på person och/eller egendom.

- En trasig ugn skall aldrig användas. Gör ugnen strömlös. Är den stickproppsansluten, lossas stickproppen från vägguttaget (drag i stickproppen, aldrig i kabeln). I annat fall tas säkringen (proppen) till ugnen ur elskåpet.
- Vid fel eller dålig funktion kontakta auktoriserad service för reparation. Se till att originalreservdelar används.

Vid skrotning av mikrovågsugnen

- Hjälp till att undvika skador även när mikrovågsugnen skall skrotas. Lossa den från vägguttaget, kapa kabeln vid utgången från ugnen. Kontakta eventuellt Din kommun för information om var Du kan lämna Din ugn eller kontakta AB Elektroservice.

Viktigt att veta

- Ugnen är avsedd för i hushåll normalt förekommande matlagning. Används den för andra ändamål kan det uppstå risk för skada på person och/eller egendom.
- Ugnen är avsedd att användas av vuxna. Låt inte barn leka med ugnen och lämna inte småbarn utan övervakning i närheten av en mikrovågsugn som är igång.
- Ugnen får inte köras tom, då den kan skadas. Vid prov ställ in en kopp vatten för att absorbera mikrovågseffekten.
- Använd alltid glasbrickan på plats i ugnens botten.
- Vid upphettning av vatten eller vissa drycker kan det hända att temperaturen går över 100°C utan att vätskan börjar koka. Denna överhettning kan leda till att vätskan plötsligt kokar över när kärlet vidrörs.
- För att motverka detta kan man röra om vätskan eller ha en sked i kärlet vid uppvärmningen – metallsked kan användas i vätskan – (placera dock skeden så att den inte kan komma i kontakt med ugnsväggarna, då gnistbildning kan uppstå) eller låt vätskan stå minst 20 sekunder för att temperaturen skall utjämnas innan du tar ut den. Använd ugnsvantar.

Var försiktig vid värmning av barnmat. Tag bort locket eller nappar på burkar och flaskor innan de värms, och kontrollera temperaturen noga innan maten ges till små barn.

- Använd inte bestick eller kärl av metall eller med metalldekor. Gnistbildning kan uppstå och förstöra ugnen och/eller kärlet.
- Metallklämmor eller förslutningar som innehåller metalltrådar kan ge gnistbildning i ugnen och skall därför avlägsnas.
- Se till att burkar eller förpackningar inte är tätt tillslutna när de värms i ugnen, då övertryck annars kan uppstå.
- Lämna inte ugnen utan tillsyn när den är igång, särskilt inte om maten värms i papper, plast eller andra brännbara material.
- Värm inte matolja eller fett då temperaturen inte går att kontrollera. Var försiktig med popcorn. De kan överhettas och ta eld.
- Använd inte ugnen för att torka några som helst föremål.
- Lämna aldrig ugnen utan tillsyn vid bakning av potatis, smältning av stearin och kokande av knäck eftersom dessa varor vid mycket för lång uppvärmningstid blir så varma att de kan ta eld. Behåll då luckan stängd och stäng av ugnen helt, så kvävs eventuell uppkommen eld.

Kväv elden med lock. Använd aldrig vatten.

Uppackning och Tillbehörslista

Uppackning

Kontrollera att förpackningen och därmed ugnen ej är transportskadad.

Eventuella transportskador skall omedelbart anmälas till den som ansvarat för transporten.

Om utsidan av ugnen är täckt med skyddande plastfilm, måste denna tas bort innan ugnen används första gången.

Efter uppackningen kontrollera att varan är felfri. Skador, felaktigheter och eventuella saknade delar skall omedelbart anmälas till säljaren. Lämna inte förpackningsmaterial så att små barn kan leka med det.

Tillbehör

1 Roterande glastallrik
1 Tallriksstöd, för den roterande tallriken
1 Bruksanvisning

Installation

Placering

1 Ugnen skall placeras på en plan och stabil yta med god ventilation runt ugnen. Placera inte ugnen nära andra värmekällor, t ex spis eller värmeelement.
2 Blockera inte ugnens ventilationsöppningar. Då kan ugnen överhettas och automatiskt stängas av genom ett termiskt överhettningsskydd. Ugnen bör ha minst 2 cm fritt utrymme till närmaste vägg för att få tillräcklig ventilation. Fötterna får ej tas bort.
3 Ugnen är täckt med en skyddande plastfilm, denna måste tas bort innan ugnen används första gången. Tag bort eventuell förpackningsmaterial inifrån ugnen.
OBS! Avlägsna INTE den skyddande plastfilmen på ugnsluckans insida. Den finns där för att skydda mot stänk och värme.
Lägg glasbrickan i ugnsutrymmets botten. Ugnen får inte användas utan glasbrickan på plats i ugnen.
4 Torka ur ugnen invändigt och på luckans insida och tätningsytor med en fuktad trasa innan ugnen används.

Genom ugnens kompakta mått kan den placeras nästan var som helst på köksbänken, ett bord eller flyttas med till sommarhuset. Var alltid noga med att ugnen skall stå plant och på ett stabilt underlag. Se också till att ugnens fötter finns på plats för att ugnen skall få tillräcklig ventilation.

Inbyggnad

Ugnen kan hängas under väggskåp med upphängningssats HK 10. Denna kan köpas som extra tillbehör.

Elanslutning

Ugnen levereras med sladd och stickpropp för anslutning till ett 220–230 V 50 Hz, 10 A och jordat vägguttag.

Kontrollera att ugnens spänning överensstämmer med vägguttagets spänning.

Mikrovågsugnar drar en mycket stor startström och skall därför anslutas till ett jordat vägguttag med 10 A trög säkring. Andra större apparater som kyl, frys, spis, diskmaskin och dylikt skall inte anslutas på samma säkring.
Om din bostad är utrustad med automatsäkringar, måste dessa klara motsvarande krav.

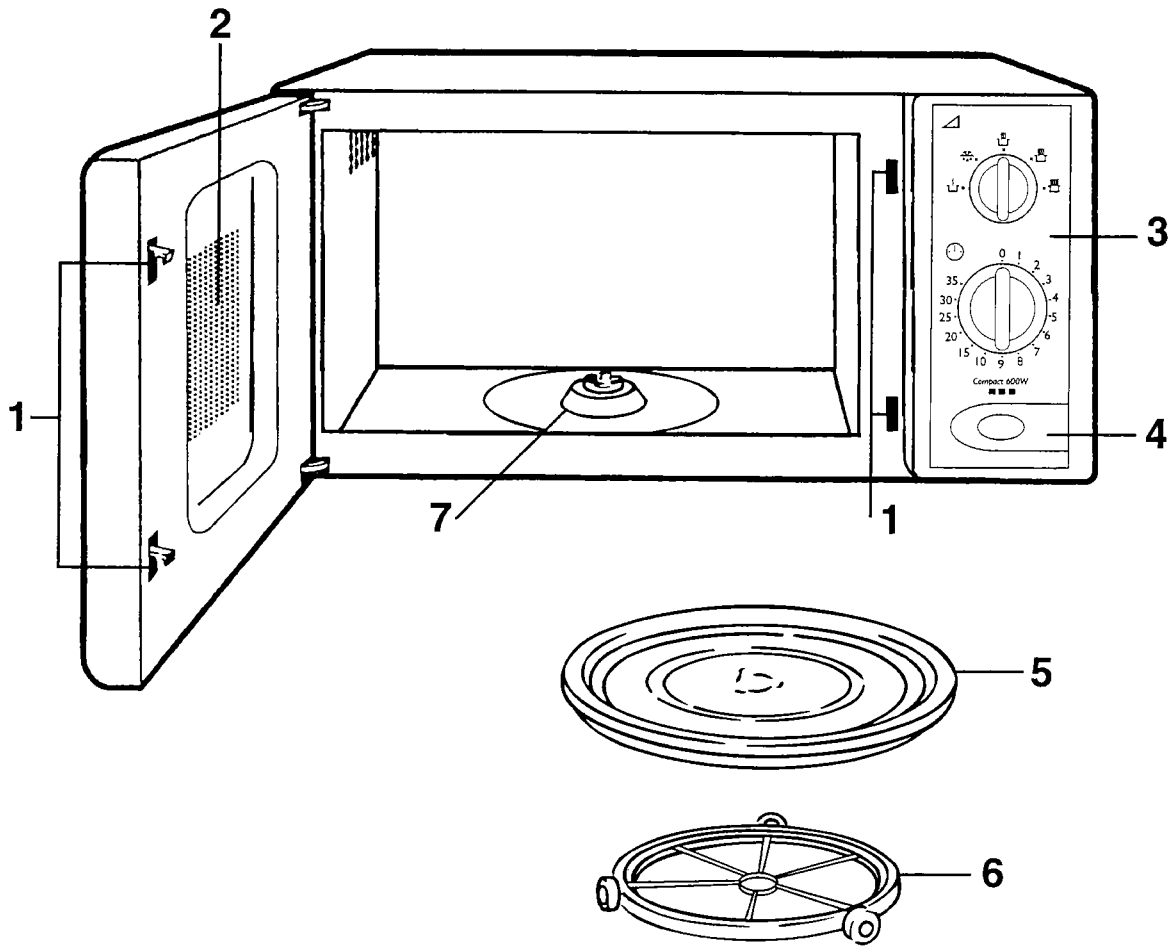
Mikrovågsugnen är försedd med sladd av specialutförande, som om den skadas, måste utbytas mot sladd av samma typ. Sådan sladd kan erhållas från AB Elektroservice som även bör montera denna.

⚠ **Ansluts ugnen till ett icke jordat vägguttag finns risk för elektrisk chock, vilket kan leda till skada på person och/eller egendom. Kontakta en fackman vid tveksamhet om ugnens elektriska anslutning.**

Om ugnen ansluts till vägguttaget med skarvsladd måste också denna sladd vara av jordat utförande.

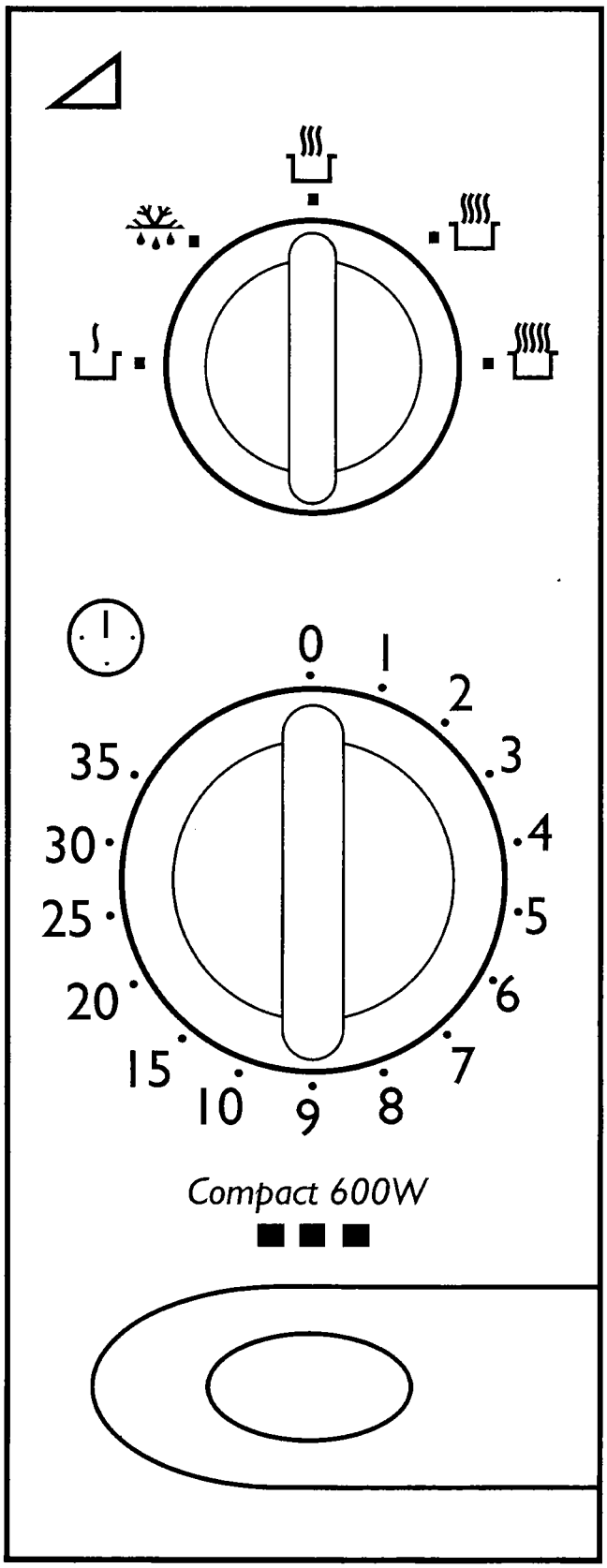
Så här använder du mikrovågsugnen

Mikrovågsugnen är enkel att använda.
Den programmeras genom att du väljer önskad effektnivå och tid.



Ugnen

1 Lucklås
2 Fönster
3 Kontrollpanel
4 Lucköppnare
5 Roterande glastallrik
6 Stöd för den roterande tallriken
7 Fäste för den roterande tallriken



Kontrollpanelen

Ugnen får ej köras tom. Om du vill träna, se på sidan 12 hur du gör.

Effektväljare

Tidsinställning

Lucköppnare

Tillagning

1. Placera maten i en lämplig form.(Se sidan 12 om vilka kärl som går att använda.)
2. Välj önskat effektläge, genom att vrida på Effektväljaren, beroende på det du tänker göra i ugnen. Se tabell nedan.
3. Ställ in tiden genom att vrida Tidsinställningsvredet till önskad tid. Ugnen startar så fort du vrider vredet.
   Markeringarna på vredet representerar minuter.
4. När vredet återställs, hörs en signal och ugnen stängs av automatiskt.

Luckan kan öppnas under tillagningen genom att man trycker på lucköppningsknappen. Då stannar ugnen. När luckan sedan stängs, fortsätter ugnen den tid som återstår av den inställda tiden.

För att stoppa ugnen före inställd tid, vrid vredet tillbaka till noll (0).

Variabel inställning av mikrovågseffekt

Du kan själv bestämma vilken mikrovågseffekt som passar bäst för den tillagning du planerar att göra.
Vill du exempelvis tillaga en maträtt med 530W så ställer du effektväljaren mellan läge ,460W, och , 600W.

Att använda en låg mikrovågseffekt är skonsammast för maten du tänker tillaga och ger bästa resultat.
Med denna funktion kan du uppnå ett bra resultat på en kortare tid genom att starta en upptining med högsta effekt, för att sedan reducera effekten till läge . Denna "snabbare" metod rekommenderas till mat som väger mer än 450g, exempelvis köttfärs, kött eller kyckling.

Vägledning för val av effekt

17% = 100W	Extra låg effekt	För värmning och varmhållning av olika maträtter.
33% = 196W	Låg effekt	För upptining av frysta matvaror.
55% = 330W	Medeleffekt	För uppvärmning av färdiglagad mat.
77% = 460W	Medeleffekt	För snabb uppvärmning av färdiglagad mat.
100% = 600W	Hög effekt	För upphettning och tillagning av de flesta maträtter.

Det här kan du inte göra i mikrovågsugnen

- Baka jäsdegsbröd – det får ingen färg.
- Grädda suffléer.
- Koka hela ägg med skal eller återuppvärma.
- Använda vanlig stektermometer.
  Specialtermometer för mikrovågsugnar finns i handeln.

Kom ihåg

- Ju större mängd, desto längre tid.
- Kalla matvaror tar längre tid än rumstempererade.
- Porösa matvaror kräver kortare tid än kompakta.
- Maträtter som innehåller mycket vatten tillagas fortare.
- Salta först när köttet är klart. Salt gör lätt köttet segt och torrt.
- Låt alltid rätten få stå minst en minut för temperaturutjämning. Utjämningstiden ökar i förhållande till rättens storlek och konsistens.
- Det är bättre att välja den kortast angivna tiden i ett recept och sedan öka än att överkoka maten.

Praktiska tips

Allmänna

I handeln finns många bra kokböcker med tips om vad du kan använda mikrovågsugnen till för att underlätta olika moment i matlagning och bakning.

- Du kan också lätt använda dina vanliga recept. Minska på salt, kryddor och vatten. Inget kokar ju bort.
- Den mesta maten kokas i sitt eget spad. Torra varor som ris och bönor behöver naturligtvis vätska.
- Täck maten vid tillagning och uppvärmning för att bibehålla fuktigheten och för att undvika onödig nedsmutsning.
- Bakverk kan tinas direkt i brödkorg eller på hushållspapper. Fyllning av sylt blir alltid mycket varmare än bakverket.
- Stek inte bacon direkt på glasbrickan. För stora temperaturskillnader kan orsaka skada eller sprickor på brickan.
- Korv, äpple, potatis, lever och äggula är exempel på matvaror som bör prickas för att skalet eller hinnan spricker.

Att välja rätt effektläge

- Koka vatten
- Koka färska grönsaker
- Tillaga kött, fågel eller fisk
- All typ av uppvärmning
- Tillaga rätter som innehåller ägg och ost
- Steka kött och fågel
- All typ av upptining
- Smälta smör och ost
- Tillaga tunna skivor kött

(upptining)

Upptining

- Du kan tina köttet i sin förpackning. Se till att avlägsna eventuella delar av förpackningen som innehåller metall av olika slag.
- Placera de tunnare delarna av det som skall tinas mot mitten av kärlet.
- Efter upptiningstidens slut kan det fortfarande finnas is i matens centrum. För att få bästa resultat skall maten därför stå en stund, s k utjämningstid.

Typ av mat	Vikt	Tid	Utjämningstid
Köttfärs	450 g	10–12 min	10 min
Kalvstek	450 g	8–10 min	10 min
Revbensspjäll	1,5 kg	14–19 min	15 min
Hel kyckling	1,2–1,5 kg	24–28 min	20 min
Kycklinglår	450 g	8–9 min	10 min

Nybörjartips till nya mikroanvändare

Lämpliga kokkärl

Kontrollera att materialet i kärl som används är lämpligt. Vissa plaster kan bli "sladdriga" och förlora formen. Andra plaster och vissa typer av keramik kan spricka, speciellt om små matmängder värms. Använd inte metallkärl.

PORSLIN – De flesta typer av porslin med undantag av porslin med metalldekor. Guld- eller silverdekor förstörs. Det finns också porslinsglasyrer som innehåller metall. Om du är osäker, testa enligt metoden som anges nedan.

GLAS – Allt glas passar bra utom kristall och visst färgat glas.

PLAST – Plastmuggar eller burkar kan du använda för att värma i men inte koka i.
De flesta hushållsplaster tål inte mer än 90°C. Kontrollera vilken temperatur de tål.

LERGODS – Stengods och lergods går att använda. Den bruna lergrytan skall blötläggas som vanligt.

METALL – Metallkärl passar inte för matlagning i mikrovågsugnen.
Mikrovågorna kan inte passera genom metall, så man får bara påverkan ovanifrån och resultatet blir därför inte bra.

Om metallkärl eller aluminiumfolie placeras på gallret eller för nära ugnens väggar kan detta ge upphov till gnistbildningar och brännmärken kan uppstå. Tänk på att ta bort metallclips på tepåsar och brödförpackningar.

Så här testar du om ett kärl är lämpligt att använda i mikrovågsugnen

Kärl kan testas genom att man ställer det tomt mitt i ugnen. Placera en kaffekopp med vatten bredvid och värm sedan på full effekt i en minut. Efteråt bör kärlet inte på något ställe ha blivit mer än handvarmt.

Så här underhåller du ugnen och förlänger dess livslängd

Rengöring och skötsel

- Använd inte ugnsrengöringsmedel eller andra frätande eller slipande rengöringsmedel. Torka ugnens utsida och insida med en mjuk och fuktad trasa, använd handdiskmedel om så behövs.
- Torka upp eventuell kondens som bildas i ugnen, vid tillagning, med en mjuk trasa eller t ex hushållspapper.

De här felen kan du åtgärda själv

- Är ugnen ansluten till vägguttaget?
- Är säkringen (proppen) hel?
- Är luckan stängd?
- Har du valt tillagningstid?

Om ugnen fortfarande inte fungerar skall du ringa Elektroservice.

Service

Service och reparationer bör utföras av AB Elektroservice eller av leverantören auktoriserat serviceföretag. Använd endast reservdelar som tillhandahålles av dessa. Se konsumentbestämmelserna.

Service och reservdelar kan du erhålla från AB Elektroservice (Se "Hushållsmaskiner" i telefonkatalogens Gula Sidor). Uppge då produktnummer och modellbeteckning, som finns på dataskylten samt inköpsdatum.

Konsumentköp EHL

I Sverige gäller de konsumentbestämmelser som fastställts av EHL. Se "Konsumentköp EHL91" som du får av säljaren. Kom ihåg att spara kvittot.

Tekniska data

Utvändiga mått:		Vikt	12 kg
Höjd	235 mm	Spänning	220/230 V, 1-fas 50 Hz
Bredd	444 mm	Säkring	10 A trög
Djup	322 mm	Anslutningseffekt	920 W
Ugnsutrymme:		Mikrovågseffekt	600 W
Höjd	172 mm	Volym	12 l
Bredd	265 mm		
Djup	270 mm		

Vi reserverar oss för ändringar.

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter somkan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Electrolux